



Dokument zasedanja

8.7.2015

B8-0000/2015

OSNUTEK PREDLOGA RESOLUCIJE

ob zaključku razprave o izjavi Komisije

v skladu s členom 123(2) Poslovnika

o pristopu Ekvadorja k trgovinskemu sporazumu, sklenjenemu med Evropsko unijo in njenimi državami članicami ter Kolumbijo in Perujem
(2015/2656(RSP))

Helmut Scholz

v imenu Odbora za mednarodno trgovino

**Resolucija Evropskega parlamenta o pristopu Ekvadorja k trgovinskemu sporazumu, sklenjenemu med Evropsko unijo in njenimi državami članicami ter Kolumbijo in Perujem
(2015/2656(RSP))**

Evropski parlament,

- ob upoštevanju, da so se 17. julija 2014 končala pogajanja med Evropsko unijo in Ekvadorjem o pristopu te države k trgovinskemu sporazumu, sklenjenemu med Evropsko unijo ter Kolumbijo in Perujem
 - ob upoštevanju, da je bil protokol, po katerem bo za Ekvador tako kot za njegovi sosedi Kolumbijo in Peru veljal preferencialni trgovinski režim z EU, parafiran 12. decembra 2014,
 - ob upoštevanju poročila o predlogu uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o tarifni obravnavi za uvoz blaga s poreklom iz Ekvadorja z dne 8. decembra 2014¹,
 - ob upoštevanju zakonodajne resolucije Evropskega parlamenta z dne 11. decembra 2012 o osnutku Sklepa Sveta o sklenitvi Trgovinskega sporazuma med Evropsko unijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Kolumbijo in Perujem na drugi strani,²
 - ob upoštevanju poročila z dne 19. julija 2012 o predlogu uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o izvajanju dvostranske zaščitne klavzule in stabilizacijskega mehanizma za banane iz Sporazuma o prosti trgovini med Evropsko unijo ter Kolumbijo in Perujem,³
 - ob upoštevanju svoje resolucije z dne 13. junija 2012 o trgovinskem sporazumu s Kolumbijo in Perujem,⁴
 - ob upoštevanju svojih resolucij z dne 5. maja 2010 o strategiji EU za odnose z Latinsko Ameriko in z dne 21. oktobra 2010 o trgovinskih odnosih Evropske Unije z Latinsko Ameriko,⁵
 - ob upoštevanju člena 123(2) Poslovnika,
- A. ker je pristop Ekvadorja k trgovinskemu sporazumu s Kolumbijo in Perujem še en odločilen korak v smeri zaveznitva s pomembnimi, sorodno mislečimi in hitro rastočimi državami in regijami;
1. opozarja, da je Evropski parlament, preden je 11. decembra 2012 odobril trgovinski sporazum, v svoji resoluciji z dne 13. junija 2012 andski državi pozval, naj zagotovita pregleden in zavezujoč časovni načrt glede človekovih in okoljskih pravic ter pravic

¹ Sprejeta besedila, P8_TA(2014)0087

² Sprejeta besedila, P7_TA(2012)0481

³ Sprejeta besedila, P7_TA(2012)0347 in P7_TA(2012)0480

⁴ Sprejeta besedila, P7_TA(2012)0249

⁵ Sprejeta besedila, P7_TA(2010)0387

- delavcev, njuni vladi pa, naj še pred odobritvijo Evropskega parlamenta pripravita akcijske načrte o trajnostnem razvoju; odločno poziva pogodbenice, naj si prizadevajo za učinkovito izvajanje pripravljenih akcijskih načrtov o človekovih in okoljskih pravicah ter pravicah delavcev;
2. poudarja, da ukrepi Evropske komisije in Evropske službe za zunanje delovanje kot prispevek k uspešnemu izvajanju akcijskih načrtov niso zadostni; obžaluje, da Evropski parlament ni ustrezno obveščen o ukrepih, ki jih sprejemata Evropska komisija in Evropska služba za zunanje delovanje;
 3. poziva Komisijo, naj Evropskemu parlamentu predloži celovito poročilo s poudarkom na izvajanju akcijskih načrtov in spremljevalnih ukrepov, ki jih je Evropska komisija sprejela v obliki programov za sodelovanje na področju izobraževanja, usposabljanja in regulativnega sodelovanja;
 4. odločno poziva vlado Ekvadorja, naj se seznaní z akcijskimi načrti Kolumbije in Peruja ter sprejme podobne ukrepe, saj je to priložnost za splošno izboljšanje življenjskih pogojev prebivalstva, vključno s človekovimi pravicami, pravicami delavcev in okoljem;
 5. poudarja, da so človekove pravice in demokracija bistveni elementi splošnega odnosa med EU in andskimi državami; zato vse partnerice poziva, naj zagotovijo, da bodo zajamčene vse socialne in politične pravice;
 6. priznava, da je bila gospodarska rast Ekvadorja vključujoča in je neposredno vplivala na zmanjšanje revščine in odpravo stopnje neenakosti ter na večanje srednjega razreda; pozdravlja, da najnovejše številke Svetovne banke za obdobje med 2006 in 2014 kažejo, da se je revščina v Ekvadorju s 37,6 % zmanjšala na 22,5 %, skrajna revščina pa s 16,9 % na 7,7 %;
 7. poziva pogodbenice, naj izvajajo sporazum o prosti trgovini z Ekvadorjem, saj bo to prispevalo h krepitvi modela družbenega razvoja te države, zagotovilo bo potrebne varovalne strukture, odpravo neenakosti in zaščito delavcev, kmetov in okolja;
 8. opozarja na pomen zavezujočega in izvršljivega poglavja o trajnostnem razvoju, v katerem se bo odražala skupna zavezanost EU in Ekvadorja spoštovanju in izvrševanju mednarodnih sporazumov o človekovih pravicah, konvencij Mednarodne organizacije dela (ILO) in ključnih večstranskih okoljskih sporazumov, kot je Konvencija o mednarodni trgovini z ogroženimi prostoživečimi živalskimi in rastlinskimi vrstami (CITES);
 9. obžaluje, da območje uporabe poglavja o reševanju sporov v sporazumu o prosti trgovini ne vključuje določb iz poglavja o trajnostnem razvoju;
 10. pozdravlja dejstvo, da je Ekvador ratificiral vseh osem temeljnih konvencij ILO; vztraja na pomenu tega, da se vse konvencije ILO hitro ratificirajo in učinkovito izvajajo; obžaluje, da Ekvador še ni ratificiral konvencije ILO št. 129; ekvadorsko vlado poziva, naj učinkovito izvaja konvenciji ILO št. 87 in 98 ter opozarja na to, kako pomembno je, da lahko delavci zaradi neodvisnosti, učinkovitosti, pa tudi ideološke pripadnosti zamenjajo ali ustanovijo nove sindikate, in spominja, da je Mednarodna organizacija

dela ekvadorsko vlado zaprosila, naj člen 326.9 ustave spremeni tako, da bo ustrezal določbam člena 2 konvencije;

11. pozdravlja, da so pogodbenice potrdile svojo zavezanost ohranjanju in trajnostni rabi biološke raznovrstnosti v skladu s pravno zavezujočo Konvencijo o biološki raznovrstnosti in drugimi mednarodnimi sporazumi, katerih podpisnice so pogodbenice;
12. ugotavlja, da se Ekvador v svetovnem merilu uvršča med 17 držav z največjo raznovrstnostjo in se lahko pohvali z največjo nasičenostjo vrst (med 5 % in 10 % vse svetovne biotske raznovrstnosti);
13. pozdravlja dejstvo, da je Ekvador prva država, ki je pravice narave priznala v svoji ustavi;
14. je zaskrbljen, ker se Ekvador in sosednje države zaradi pritiska domačih in mednarodnih investorjev soočajo z intenzivnim krčenjem gozdov, pomembno izgubo biotske raznovrstnosti, onesnaževanjem zemlje in vode ter erozijo;
15. poziva Evropsko službo za zunanje delovanje in Evropsko komisijo, naj pri pripravi in izvajanju vseh oblik sodelovanja, ki prejemajo sredstva Komisije, zelo veliko pozornost namenjata okoljski trajnosti in vse pogodbenice poziva, naj v zvezi z družbeno odgovornostjo gospodarskih družb spodbujajo primere najboljše poslovne prakse v skladu z vodilnimi načeli OZN o podjetništvu in človekovih pravicah, smernicami Organizacije za gospodarsko sodelovanje in razvoj glede družbene odgovornosti podjetij in sporočilom Komisije z dne 25. oktobra 2011 o „obnovljeni strategiji EU za družbeno odgovornost podjetij za obdobje 2011–14“ COM (2011)0681;
16. pozdravlja in podpira odločitve sveta OZN za človekove pravice o ustanovitvi medvladne delovne skupine o nadnacionalnih družbah in človekovih pravicah, kot so to predlagali Ekvador, Južna Afrika in številne druge države;
17. poziva Evropsko službo za zunanje delovanje in Evropsko komisijo, naj ekvadorsko vlado podpreta v njenih prizadevanjih za razvoj in vzdrževanje učinkovitega okoljskega upravljanja, tako na splošno kot na občutljivih predelih, npr. v Amazoniji in na otočju Galapagos, saj je varovanje prihodnosti našega planeta skupna odgovornost vseh;
18. spominja, da v Yasuniju, predelu Amazonije, živi več domorodnih plemen, na desetine ogroženih živalskih vrst in na stotine avtohtonih drevesnih vrst; opozarja na pomen narave za človeški rod in svetovno dediščino tudi za prihodnje generacije;
19. obžaluje, da sta se zaradi nezadostnih ekonomskih rezultatov za neuspešnega izkazala koncept podpore varstvu okolja z nadomestili za izgubo potencialnih trgovinskih prihodkov in ideja o sofinanciranju ustanovitve odškodninskega sklada Yasuni ITT pod okriljem programa OZN za razvoj in na predlog ekvadorske vlade; iz tega sklada naj bi se izplačevala nadomestila ekvadorskim prebivalcem, da bi se vzdržali črpanja nafte iz naftnih polj v narodnem parku Yasuni;
20. je zaskrbljen, ker rudarska strategija ekvadorske vlade vključuje projekte, ki bi lahko prizadeli domorodne skupnosti;

21. opozarja na pomen ohranjanja domorodnih in lokalnih skupnosti, ki živijo na tradicionalni način, in poudarja, da je to pomembno za ohranitev in trajnostno rabo biološke raznovrstnosti v andskih državah;
22. obžaluje, da v trgovinskem sporazumu ni sklica na konvencijo ILO št. 169 o pravicah domorodnih ljudstev in pripadnikov plemen;
23. poziva ekvadorsko vlado, naj čim prej vzpostavi pravni okvir za notranje mehanizme in dialog s civilno družbo, če ti že ne obstajajo, vključno z bistvenimi informacijami in oglaševalsko kampanjo, da bi se kar se da povečala udeležba zainteresiranih skupin ali posameznikov v okviru spremljanja, ki ga omogoča mehanizem civilne družbe; predlaga, da se ti postopki sprožijo šest mesecev po začetku veljavnosti sporazuma in ne po enem letu, kot je določeno v trgovinskem sporazumu;
24. poziva pogodbenice, naj sprejmejo ukrepe za izboljšanje dela notranjih svetovalnih skupin, saj dve leti po začetku veljavnosti sporazuma s Kolumbijo in Perujem delovanje notranjih svetovalnih skupin in sodelovanje med njimi ni zadovoljivo; meni, da morajo biti vse domače svetovalne skupine povsem neodvisne;
25. poziva notranjo svetovalno skupino EU, naj za Evropski parlament redno pripravlja poročila, ki jih bo ta tudi ocenjeval;
26. poziva vlade andskih držav in Evropsko komisijo, naj sprejmejo vse potrebne in tehnične ukrepe za to, da bo v prihodnje na letnem srečanju z organizacijami civilne družbe in širšo javnostjo, ki ga določa sporazum, zagotovljena zadostna udeležba organizacij civilne družbe, saj se več organizacij civilne družbe ni moglo udeležiti prvega sestanka pododbora za trgovino in trajnostni razvoj 6. februarja 2014 v Limi, ker za njihovo udeležbo na sestanku ni bilo zagotovljenih finančnih sredstev;
27. poudarja pomen skupnega pododbora za trgovino in trajnostni razvoj, saj gre za edini mehanizem, ki ga trgovinski sporazum določa za spremljanje izvajanja obveznosti, ki jih imajo na področju trajnostnega razvoja državne pogodbenice in podjetja;
28. poziva Komisijo, naj Evropskemu parlamentu v prihodnje za vsak sestanek pododbora predloži najprej dnevni red in potem še zapisnik;
29. ugotavlja, da je Ekvador ob Kolumbiji in Peruju ena izmed največjih svetovnih proizvajalk banan; zato andske države in Komisijo poziva, naj zagotovijo pošteno upoštevanje uvoznih kvot, določenih v sporazumu;
30. naroči svojemu predsedniku, naj to resolucijo posreduje Svetu in Komisiji.